

元朗及天水圍區往返市區巴士服務指南

A Guide to Bus Services to Urban Areas for Yuen Long & Tin Shui Wai

元朗及天水圍網絡

直線快夾受 轉車選擇多

Direct & Fast Routing, Extra Interchange Convenience for Yuen Long & Tin Shui Wai Bus Network



直線快夾受
Fast & Direct

取道新落成之三號幹線，大大節省行車時間。

To save journey time by using the newly commenced Route 3.



四通八達
Comprehensive

開闢時依時通往遠油尖區及紅磡，加設轉車站，發揮網絡優勢。

To introduce a super express to Yau Tsim area and Hung Hom. To install a bus-bus interchange, expanding the network coverage.



舒適優惠
Comfortable & Economical

全面採用微風空調巴士，提供優靚運車及轉車車務選擇。

To deploy ventilated buses. To offer fare concessions for air-conditioned services and for bus-bus interchanges.

九八年八月版
August 1998 Edition



	新界 New Territories		九龍 Kowloon				港島 Hong Kong Island		
	荃灣 Tsuen Wan	葵涌 Kwai Chung	九龍西 Kowloon West	九龍中 Kowloon Central	九龍東 Kowloon East	九龍南 Kowloon South			
天水圍 Tin Shui Wai	天水圍市中心 Tin Shui Wai Town Centre	269B/269C ↔ 64M/68M/69M	269B/269C ↔ 69M	269B/269C ↔ 68X/59X	269C	269C	269B	269B/269C ↔ 96B	
	天瑞邨 Tin Shui Estate	69M	69M	69X	269C	269C	69X / 269B	69M ↔ 96B	
	天耀邨 Tin Yiu Estate	64M / 69M	69M	69X	269C	269C	69X/269B	64M / 69M ↔ 96B	
	天慈邨 Tin Tsz Estate	64M	64M ↔ 69M	64M ↔ 68X/69X	64M ↔ 269C	64M ↔ 269C	64M ↔ 68X/69X/269B	64M ↔ 96B	
	嘉湖山莊 Kingswood Villas	麗湖居 Lynwood Court	269B/269C ↔ 64M/68M/69M	269B/269C ↔ 69M	269B/269C ↔ 68X/69X	269C	269C	269B	269B/269C ↔ 96B
		景湖居 Kenswood Court	269B/269C ↔ 64M/68M/69M	269B/269C ↔ 69M	269B/269C ↔ 68X/69X	269C	269C	269B	269B/269C ↔ 96B
		美湖居 Maywood Court	269B/269C ↔ 64M/68M/69M	269B/269C ↔ 69M	269B/269C ↔ 68X/69X	269C	269C	269B	269B/269C ↔ 96B
翠湖居 Chestwood Court		69M	69M	69X	269C	269C	69X/269B	69M ↔ 96B	
蕙湖居 Sherwood Court		64M/69M	69M	69X	269C	269C	69X/269B	64M/69M ↔ 96B	
樂湖居 Locwood Court	64M/69M	69M	69X	269C	269C	69X/269B	64M/69M ↔ 96B		
元朗 Yuen Long	朗屏邨 Long Ping Estate	68A	68A	68M ↔ 68X/59X	68M ↔ 269C	68M ↔ 269C	68M ↔ 68X/69X/269B	68M ↔ 96B	
	元朗西 Yuen Long West	68M	68M ↔ 69M	68X	269C	269C	68X/269B	96B	
	元朗東 Yuen Long East	68M	68M ↔ 69M	68X	269C	269C	68X / 269B	96B	

九龍西：美孚、荔枝角、長沙灣、深水埗、太子及旺角
Kowloon West: Mei Foo, Lai Chi Kok, Cheung Sha Wan, Sham Shui Po, Prince Edward & Mongkok

九龍中：九龍塘、樂富、黃大仙及彩虹
Kowloon Central: Kowloon Tong, Lok Fu, Wong Tai Sin & Choi Hung

九龍東：九龍灣、牛頭角及觀塘
Kowloon East: Kowloon Bay, Ngau Tau Kok & Kwun Tong

九龍南：紅磡、油麻地、佐敦及尖沙咀
Kowloon South: Hung Hom, Yau Ma Tei, Jordan & Tsim Sha Tsui

港島：銅鑼灣、灣仔、中環及上環
H. K. Island: Causeway Bay, Wan Chai, Central & Sheung Wan

途經路線
Passing Route

總站路線
Terminating Route

↔ 轉搭 / 或 Or
Interchange for

歡迎致電九巴乘客諮詢熱線查詢
For enquiry, please contact
KMB Hotline at
2745 4466

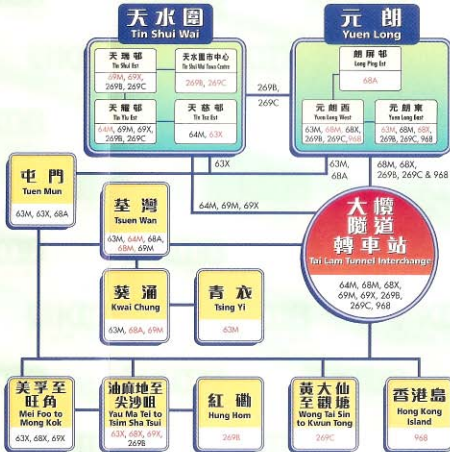


九巴大橋隧道線 巴士網絡

KMB Bus Network
via Tai Lam Tunnel

途經路線
Passing Route

總站路線
Terminating Route



大橋隧道轉車站使用說明 Instruction of Bus-Bus Interchanges at Tai Lam Tunnel Interchange

九巴乘客可在大橋隧道轉車站，免費或以優惠票價轉搭其他九巴路線。辦法如下：
KMB passengers may interchange free of charge or with concessionary fares for other KMB routes at the plaza area of Tai Lam Tunnel as follows:-

步驟 Step 1 到達大橋隧道轉車站時，請於前門下車，並向車長索取轉車優惠券（樣本如下圖示）。
Passengers intending for bus-to-bus interchange to request our bus captains for transfer vouchers (samples shown below) when alighting at the front door * at Tai Lam Tunnel Interchange.
* 於繁忙時間及方向，乘客於後門下車後由車長派發轉車優惠券。
* During the peak period in the peak direction, vouchers to be distributed upon alighting at the rear door.



步驟 Step 2 下車後，請前往所欲轉乘之九巴路線站位候車。
After alighted, go ahead and wait for the desired bus routes.

步驟 Step 3 登車時，請把所須車費（如下表示）連同該優惠券，一併投入錢箱內。
When boarding, put the transfer voucher with the concessionary fare (see table below), if necessary, into the coin box.

九巴乘客轉車優惠票價 The concessionary interchange fares for KMB passengers

轉車路線 Routes for which to interchange	轉車路線 Routes for which to interchange			
	64M、68M 及 69M	68X及69X	269B及269C	968
往荃灣、九龍及香港 To Tsuen Wan / Kowloon/ Hong Kong	免費 Free	\$3.5	\$7.0	\$11.5
往元朗及天水圍 To Yuen Long / Tin Shui Wai	免費 Free			
非持有優惠券之乘客 Passengers without KMB transfer vouchers	依照車上所示之全費或分段收費 To pay in accordance with the full fare or section fare shown on board			

路線 Route No.	起訖點 Termini	早上繁忙時間班次 AM Peak Frequency	全程收費 Full Fare	服務範圍 Catchment
64M	天瑞邨 - 荃灣碼頭 Tin Yu Tin Tsuen Estate - Tsuen Wan Ferry	12分鐘min	\$8.4	天瑞、樂華、實輝、天瑞、大橋頭轉車站、荃灣
68M	元朗(西) - 荃灣碼頭 Yuen Long (West) - Tsuen Wan Ferry Station	5分鐘min	\$8.4	元朗大橋路、大橋頭轉車站、荃灣
68X	元朗(東) - 佐敦道碼頭 Yuen Long (East) - Jordan Road Ferry	5-6分鐘min	\$12.5	元朗大橋路、大橋頭轉車站、美孚、長沙灣、深水埗、太子、紅磡、油麻地、佐敦
69M	天瑞邨 - 葵芳地鐵站 Tin Shui Estate -葵芳 MTR Station	8分鐘min	\$9.1	天瑞、樂華、實輝、樂華、天瑞、大橋頭轉車站、葵芳、葵涌
68X (69P)	天瑞邨 - 在敦道碼頭 Tin Shui Estate - Jordan Road Ferry	8分鐘min	\$13.0	天瑞、樂華、實輝、樂華、天瑞、大橋頭轉車站、美孚、長沙灣、深水埗、太子、紅磡、油麻地、佐敦
269B	天水圍市中心 - 紅磡碼頭 Tin Shui Wai Town Centre - Hung Hom Ferry Concourse	15分鐘min	\$16.5	天水圍市中心、龍巖、葵涌、葵翠、葵翠、天瑞、實輝、樂華、天瑞、元朗大橋路、大橋頭轉車站、龍巖、葵涌、葵翠、葵翠、天瑞、實輝、樂華、天瑞、元朗大橋路、大橋頭轉車站、佐敦、尖沙咀、紅磡
269C	天水圍市中心 - 葵堤碼頭 Tin Shui Wai Town Centre - Kwai Tsing Ferry	11-12分鐘min	\$16.5	天水圍市中心、龍巖、葵涌、葵翠、葵翠、天瑞、實輝、樂華、天瑞、元朗大橋路、大橋頭轉車站、龍巖、葵涌、葵翠、葵翠、天瑞、實輝、樂華、天瑞、元朗大橋路、大橋頭轉車站、佐敦、尖沙咀、紅磡
968	元朗(西) - 鑽鐵灣 (天后) Yuen Long (West) - Kam Tin Road Ferry	6-7分鐘min	\$20.7	元朗大橋路、大橋頭轉車站、西區發展樓、上環、中環、金鐘、灣仔、銅鑼灣
63M	元朗(東) - 青衣樓鐵站 Yuen Long (East) - Tsing Yi MTR Station	8分鐘min	\$10.2 (非空座) / \$7.3 (非空座) (NON-A/C)	元朗大橋路、荳山、清水橋、葵堤、屯門路、葵芳、葵涌、青衣
63X	天葵邨 - 佐敦道碼頭 Tin Yu Tin Estate - Jordan Road Ferry	10-11分鐘min	\$14.5 (空座) / \$10.0 (非空座) (NON-A/C)	天葵、荳山、清水橋、葵堤、屯門路、葵芳、長沙灣、深水埗、太子、紅磡、油麻地、佐敦、尖沙咀
68A	朗屏邨 - 葵芳地鐵站 Lang Ping Estate -葵芳 MTR Station	15分鐘min	\$7.3	朗屏、荳山、清水橋、葵堤、屯門路、葵芳、葵涌